



UNIVERSITY OF
OREGON

SCHOOL OF MUSIC AND DANCE

Music in Poetry Poetry in Music

an Interdisciplinary Symposium on German Art Song



SPONSORED BY

The School of Music and Dance, the Department of German and Scandinavian, the German Studies Committee, the Oregon Humanities Center, the College of Arts and Sciences, and the DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst).

Recording of UO concerts and events without prior permission is prohibited.

Performances sponsored by the UO School of Music and Dance are sometimes video recorded and photographed for a variety of uses, including both live simulcast and digital archive on the UO website, or for publicity and publications. Images of audience members may be included in these recordings and photos. By attending this event, audience members imply approval for the use of their image by the UO and the School of Music and Dance.

Collier House, University of Oregon
Friday, April 7, 2017 & Saturday, April 8, 2017



FRIDAY, APRIL 7, 9AM-9:15PM

Opening remarks by Jeffrey Librett and Stephen Rodgers

FRIDAY, APRIL 7, 9:15AM-12PM

Revising and Musicalizing Goethe's "Ein Gleiches"

MODERATOR: Sonja Boos, University of Oregon

Dorothee Ostmeier, University of Oregon

Goethe's "Ein Gleiches" in Concrete Poetry

Stephen Rodgers, University of Oregon

Recomposing Two Musical Settings of Goethe's "Ein Gleiches" in Romantic Style

Chi (Iris) Wang, University of Oregon

Remixing Two Musical Settings of Goethe's "Ein Gleiches" with Electronic Media

FRIDAY, APRIL 7, 2-4:45PM

Schubert: Motion, Ending, End

MODERATOR: Martin Klebes, University of Oregon

Chelsea Wright, University of Oregon

Motion in Music, Music in Motion: Musical Forces in *Die schöne Müllerin*

Yonatan Malin, University of Colorado Boulder

Poetic Endings and Song Endings in Müller and Schubert's *Winterreise*

Susan Youens, University of Notre Dame

Reentering Mozart's Hell: Schubert's "Gruppe aus dem Tartarus"

SATURDAY, APRIL 8, 9-10:45AM

The Mendelssohns: Nature and Rhythm in Art Song

MODERATOR: Gantt Gurley, University of Oregon

Amanda Lalonde, Mount Allison University

Fanny Mendelssohn-Hensel and the Wilderness at Home

Harald Krebs, University of Victoria

Flawed or Felicitous? An Investigation of Declamation in Mendelssohn's Lieder

SATURDAY, APRIL 8, 11AM-12:45PM

The Schumanns: Translating Between Literature and Music

MODERATOR: Margaret Gries, University of Oregon

Alexis Smith, University of Oregon

"So Sprachvoll aus dem Herzen": Poetic Expression in the Inner Voices of Schumann's *Kreisleriana*, Op. 16

Beverly Taflinger, University of Oregon

"Sie wie als Mädchen noch schwärmt": Music and Text in Clara Schumann's Heine Songs

SATURDAY, APRIL 8, 3-4:45PM

Brahms and Schoenberg: Structures of Eros and Anxiety

MODERATOR: Lori Kruckenberg, University of Oregon

Virginia Hancock, Reed College

Brahms's Bard: Georg Friedrich Daumer

Jack Boss, University of Oregon

Schoenberg's *Erwartung* as Leitmotivic Opera
